

The Australian Government Department of Human Services needs to know to what bank account you want your Australian pension sent. Your pension will be issued electronically in Forints.

Please note that payments may be subject to fees levied by your bank, and such fees must be paid by you.

Please confirm with your bank or financial institution that your account is capable of receiving wire payments in Forints.

The nominated account must be in your name, or that of your registered Department of Human Services nominee, or it may be a joint account with another person. If you would like to register a nominee to act on your behalf in dealings with the Department of Human Services, please contact us.

Please fill in the details on pages 3 and 4 in BLOCK letters, and then ask your bank or financial institution to verify the information you have supplied.

Please attach a copy of a bank document that shows your bank details, including your International Bank Account Number (IBAN) and the name(s) of the account holder(s). Once the form is completed and your bank has confirmed the details, please sign the form and return it in the envelope provided to the address below. If you need help, contact the Department of Human Services (contact details below).

Az ausztrál állam által működtetett Department of Human Services-nek tudnia kell, milyen bankszámlára küldje az Ön ausztrál nyugdíját. Nyugdíját elektronikusan, forintban utalják át.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy az átutalásokért az Ön bankja díjat számíthat fel, amelyet Önnek kell megfizetnie.

Szíveskedjék megerősíteni bankjával vagy pénzügyintézetével, hogy számlája alkalmas elektronikusan utalt forint összegek fogadására. A megjelölt számlának az Ön nevére vagy a Department of Human Services által bejegyzett meghatalmazottja nevére kell szólnia, vagy más személlyel közös számlát is megjelölhet. Kérjük, jelezze nekünk, ha meg kíván bízni valakit azzal, hogy az Ön meghatalmazottjaként járjon el a Department of Human Services-nél.

A 3. és 4. oldalt szíveskedjék NYOMTATOTT nagybetűkkel kitölteni, majd kérje meg bankját vagy pénzügyintézetét a megadott adatok helyességének ellenőrzésére.

Csatoljon egy olyan banki okiratot, amelyen szerepelnek bankszámla adatai a nemzetközi bankszámlaszámmal (IBAN) és a számlatulajdonos(ok) nevével együtt. Kitöltés és a bank jóváhagyása után írja alá a kérelmet, és küldje vissza a mellékelt borítékban az alábbi címre. Szükség esetén a Department of Human Services-től kérhet segítséget (az alábbi elérhetőségeken).

Postal address Levélcím	Department of Human Services International Services PO Box 7809 Canberra BC ACT 2610 AUSTRALIA
--	---

Fax number Fax szám	+61 3 6222 2799
--------------------------------------	------------------------

Telephone number Telefonszám	+61 3 6222 3455 Note: Call charges apply – calls from mobile phones may be charged at a higher rate. Megjegyzés: A telefonhívások nem díjmentesek – mobiltelefonról indítva drágább lehet a hívás.
---	---

**This page has been left blank intentionally.
Ezt az oldalt szándékosan hagytuk üresen.**



Please fill in the details below in BLOCK letters, and then ask your bank or financial institution to verify the information you have supplied.

Az alábbi mezőket NYOMTATOTT nagybetűkkel töltsse ki, majd ellenőriztesse a megadott adatokat bankjával vagy pénzügyintézetével.

**Name of Bank or
Financial Institution**
Bank vagy pénzügyintézet neve

**Address of Bank or
Financial Institution Branch**
Bank vagy pénzügyintézet címe

Number/Street/Házszám/utcanév

Town/City/Postcode/Város/Település/Irányítószám

Country/Ország

HUNGARY

SWIFT/BIC

**International Bank
Account Number (IBAN)**
**Nemzetközi bankszámlaszám
(IBAN)**

H U

Name of Account Holder
Számlatulajdonos neve

To the Bank/Financial Institution
A bank/pénzügyintézet nyilatkozata

We confirm that the customer account can receive deposits by electronic means and that the account details of the customer are correct.

Megerősítjük, hogy az ügyfél számlája alkalmas elektronikus átutalások fogadására, és hogy az ügyfél számlájának adatai helyesek.

Bank/Financial Institution Stamp
Bank/pénzügyintézet pecsétje



**Privacy and your
personal information**
**Titokvédelem és az Ön
személyi adatai**

Your personal information is protected by law (including the *Privacy Act 1988*) and is collected by the Australian Government Department of Human Services for the assessment and administration of payments and services.

Your information may be used by the department, or given to other parties where you have agreed to that, or where it is required or authorised by law (including for the purpose of research or conducting investigations).

You can get more information about the way in which the department will manage your personal information, including our privacy policy, at humanservices.gov.au/privacy

Az Ön személyi adatait törvény védi (egyebek között az 1988. évi titokvédelmi törvény, *Privacy Act 1988*). Az Önre vonatkozó információkat az ausztrál kormány Department of Human Services minisztériuma gyűjti össze a pénzjuttatásokkal és szolgáltatásokkal kapcsolatos jogosultság elbírálása és ügyintézése céljából.

Az információkat a minisztérium felhasználhatja saját hatáskörben, vagy átadhatja más feleknek (egyebek között kutatás vagy kivizsgálás céljából), amennyiben Ön ehhez hozzájárulását adta, vagy az adatok átadása a törvény alapján szükséges illetve engedélyezett.

A humanservices.gov.au/privacy címen további információt kaphat arról, hogyan kezeli majd személyes adatait a minisztérium, és titokvédelmi szabályzatunkat is megtekintheti.

Customer statement
Az ügyfél nyilatkozata

I have attached a copy of a bank document that shows my bank details, including my IBAN and the name(s) of the account holder(s).

Csatoltam egy, a bankszámlám adatait, köztük a nemzetközi bankszámlaszámomat (IBAN) és a számlatulajdonos(ok) nevét is tartalmazó banki okirat másolatát.

Customer signature
Az ügyfél aláírása

Date
Dátum

Customer name
Az ügyfél neve

**Customer's Centrelink
Reference Number**
**Az Ön Centrelink hivatkozási
száma**